

Юрий Григорьевич

ШПАКОВСКИЙ,

главный редактор

журнала «Вестник

Университета имени

О.Е. Кутафина (МГЮА)»,

доктор юридических наук,

профессор

Сокровищница народной мудрости¹

Фразеологизмы существуют на протяжении всей нашей истории, а уже с конца XVIII в. они объяснялись в специальных сборниках и толковых словарях под различными названиями (крылатые выражения, афоризмы, идиомы, пословицы и поговорки). Еще М. В. Ломоносов, составляя план словаря русского литературного языка, указывал, что в него должны войти «фразесы», «идеоматизмы», «речения», т.е. обороты, выражения.

Тайны мадридского двора



Королева Изабелла в 1852 г.

«Тайны мадридского двора» — обычно так в шутку говорят о каких-либо тайнах, интригах, секретах вышестоящих лиц, а также по поводу сенсационного разоблачения какой-нибудь тайны. Выражение пришло в русский язык в конце XIX столетия после перевода с немецкого языка одноименного романа Георга Борна.

«Тайны» касаются вполне определенного периода в истории Испании, а именно правления королевы Изабеллы II. В бурлящий котел интриг Изабелла была брошена в очень раннем возрасте. Формально Изабелла II стала королевой, когда ей не исполнилось и трех лет. Сначала регентшей при ней была ее мать Мария Кристина Неаполитанская, которая, впрочем, через несколько лет предпочла все бросить и уехать во Францию, оставив власть на растерзание испанским генералам.

Вся жизнь Изабеллы (и личная, и государственная) была довольно бурной: дворцовые заговоры плела и сама королева, и ее приближенные, и многочисленные политические противники королевы — либералы и республиканцы.

Изабелла II была замужем за своим двоюродным братом. Буквально через пару месяцев после свадьбы у королевы появился первый фаворит. В тайне, правда, в основном только от мужа, коронованная особа предавалась любовным утехам с аристократами и простолюдинами.

Свои любовные похождения королева успешно совмещала с фанатичной религиозностью. Главными ее советниками были священник отец Кларет и монахиня Патросиньо, которые, опять же тайно, лоббировали интересы церкви при дворе.

¹ Продолжение. Начало см.: Вестник Университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА). 2024. № 11.

Материал подготовлен с использованием интернет-ресурсов.

С годами королева фактически стала марионеткой в руках разных политических кланов, которые регулярно устраивали государственные перевороты, дабы назначать новые правительства.

Тайные заговоры плелись при Изабелле не столько для обретения политической власти, сколько для получения доступа к казне и выгодным государственным заказам. Коррупция в крупных масштабах — еще одна «тайна мадридского двора».

В 1868 г. военные в союзе с либералами и республиканцами организовали очередную революцию и на этот раз свергли саму королеву, которой пришлось доживать свой век с нелюбимым супругом во Франции, отказавшись от престола в пользу своего сына Альфонса.

Дело выгорело

Значение фразеологизма «дело выгорело» — удачный исход дела, предприятия.

Однако первоначально выражение имело иное значение. Его происхождение идет из сферы российского судопроизводства прошлых веков. Судиться в России было делом весьма мучительным. Недаром в русском языке судебный процесс называется «тяжба».

Дел в судах Российской империи было немало, случались прецеденты, когда суд полностью останавливался по причине пропажи «дела». Дело утрачивалось безвозвратно, без возможности восстановления, например при пожаре в здании суда.

Недаром эту типичную ситуацию Н. В. Гоголь нарисовал в своей «Повести о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем», где так называлась причина пропажи дела: «свинья съела».



Пока суть да дело

Это выражение связано, как и предыдущее, с судебскими делами. Однако выражение «суть да дело» изначально было другим. Дело в том, что к этому выражению слово «суть» не имеет никакого отношения. Правильно фразеологизм звучит именно так: «пока суд да дело». И в прошлом веке, и в настоящее время дела в судах рассматриваются довольно продолжительное время, чтобы были соблюдены все нормы и процедуры. Разбирательство может идти годами. Когда хотят подчеркнуть, что разбирательство затянуто по времени, продолжительное, использовали фразеологизм «пока суд да дело», который со временем превратился в выражение «пока суть да дело».

Тертый калач

Так принято называть человека с большим жизненным опытом, который многое повидал и пережил. Казалось бы, причем здесь калач? На Руси изготовление хлебобулочных изделий было обычным делом. Особенно любимыми в русском народе были калачи, без которых не проходило ни одно торжество.

Тертый калач считался самым вкусным, однако процесс его замеса был наиболее трудоемким, так как тесто к нему приходилось очень долго и кропотливо разминать. Неудивительно, что именно он послужил своего рода ассоциацией с опытным и упорным человеком, закаленным трудом и жизненными невзгодами.

Это выражение часто встречалось в произведениях классиков. «Это человек опытный, себе на уме, не злой и не добрый, а более расчетливый; это тертый калач, который знает людей и умеет ими пользоваться» (Тургенев И. С. Записки охотника. 1852 г.).



Хороший пастух стрижет своих овец, но не сдирает с них шкуры

История этого выражения уходит корнями в I в. до н.э. Однажды наместники провинций Римской империи предложили императору Тиберию снова повысить налоги для жителей подвластных территорий.

Но мудрый император понимал, что чрезмерные налоги разорят людей. Это, в свою очередь, приведет к бунтам и беспорядкам. Мудрый Тиберий ответил: «Хороший пастух стрижет своих овец, но не сдирает с них шкуры». Эти слова впоследствии стали поговоркой и напоминанием, что даже в управлении и власти важно знать границы и не злоупотреблять.

Кричать на всю Ивановскую



Выражение «кричать на всю Ивановскую» — одно из самых популярных и широко используемых в русском языке. Оно имеет множество вариантов использования и может применяться в различных контекстах. Основное значение выражения связано с громким и эмоциональным выкрикиванием чего-либо. Человек, кричащий на всю Ивановскую, проявляет яркую эмоциональность и пытается привлечь внимание окружающих. Это выражение часто используется для описания ситуации, когда кто-то громко кричит, чтобы убедить, выразить свою ярость. Оно используется для создания ярких образов и передачи сильных эмоций. Часто можно услышать эту фразу в разговорной речи, при описании ситуаций, когда кто-то выкрикивает что-то очень громко и эмоционально.

Существуют две версии появления этого фразеологизма.

Первая версия связана с тем, что все указы и распоряжения царя народу зачитывались на Ивановской площади — одной из самых древних площадей Кремля, появившейся еще в 1329 г. Оглашать указы и постановления на Ивановской площади начали примерно в конце XVI в., во времена Бориса Годунова. Занимались этим глашатаи, но получить эту работу было не просто — нужно было уметь докричаться до народа в прямом и переносном смысле. Говорить надо было четко, ясно и громко, чтобы тебя услышали и поняли.

Вторая версия — более мрачная. На Ивановской площади пороли преступников, из-за чего они кричали на всю площадь.